



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. gegužės 25 d.
(OR. en)

9818/23

COMPET 509
MI 455
ENT 110
EDUC 199
ETS 4
JUR 345

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2023 m. gegužės 23 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	C(2023) 3276 final
Dalykas:	2023 m. gegužės 23 d. KOMISIJOS DELEGUOTASIS SPRENDIMAS, 23 kuriuo dėl formalios kvalifikacijos įrodymų ir rengimo kursų pavadinimų iš dalies keičiama ir ištaisoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB

Delegacijoms pridedamas dokumentas C(2023) 3276 final.

Priedama: C(2023) 3276 final

Briuselis, 2023 05 23
C(2023) 3276 final

KOMISIJOS DELEGUOTASIS SPRENDIMAS

2023 05 23

**kuriuo dėl formalios kvalifikacijos įrodymų ir rengimo kursų pavadinimų iš dalies
keičiama ir ištaisoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB**

(Tekstas svarbus EEE)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. DELEGUOTOJO AKTO BENDROSIOS APLINKYBĖS

Šiuo deleguotuoju aktu iš dalies pakeičiamas Direktyvos 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo¹ V priedas. Keičiama atsižvelgiant į valstybių narių pateiktus profesinių vardų, kuriems pagal Direktyvos III antraštinės dalies III skyrių taikomas automatinis pripažinimas, sąrašus.

2005 m. spalio 20 d. įsigaliojusioje Direktyvoje 2005/36/EB nustatyta, kad septynių sektorių profesijų (architekto, medicinos gydytojo, gydytojo odontologo, akušerio, bendrosios praktikos slaugytojo, vaistininko ir veterinarijos gydytojo) kvalifikacija kitoje valstybėje narėje gali būti pripažįstama automatiškai. Viena tokio automatinio pripažinimo sąlyga – įgyta kvalifikacija turi atitikti tos direktyvos III antraštinės dalies III skyriaus 2–8 skirsniuose nustatytus būtiniausius rengimo reikalavimus.

Pagal tos direktyvos 21 straipsnio 7 dalį reikalaujama, kad valstybės narės praneštų Komisijai apie visas priimtas įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatas dėl automatiškai pripažįstamos formalios kvalifikacijos įrodymų išdavimo. Tada Komisija įvertina šią informaciją atsižvelgdama į sutartus būtiniausius rengimo reikalavimus.

Direktyva 2005/36/EB buvo iš dalies pakeista 2014 m. sausio 17 d. įsigaliojusia Direktyva 2013/55/ES². Direktyvos 2005/36/EB 21a straipsnio 3 dalyje nustatyta, kad pranešimus apie įstatymus ir kitus teisės aktus dėl III skyriuje nurodytų profesijų formalios kvalifikacijos įrodymų išdavimo valstybės narės perduoda per Vidaus rinkos informacinę sistemą. Pagal tos direktyvos 21a straipsnio 4 dalį Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus siekiant iš dalies pakeisti atitinkamus V priedo punktus.

Iki šiol pagal naująją, įsigaliojus Direktyvai 2013/55/ES nustatytą tvarką, priimti penki deleguotieji sprendimai³.

Atsižvelgiant į valstybių narių prašymą V priedą atnaujinti reguliariai, geriausia – kartą per metus, įtraukiant jų praneštus naujus ir iš dalies pakeistus pavadinimus, reikia priimti naują deleguotąjį sprendimą. Todėl šiuo deleguotuoju sprendimu konsoliduojami visi seni, nauji ir iš dalies pakeisti profesiniai vardai, apie kuriuos pranešta iki 2022 m. rugpjūčio mėn.

Siūlomi V priedo pakeitimai atspindi programas, apie kurias valstybės narės pranešė Komisijai ir kurias Komisija patvirtino kaip atitinkančias suderintus būtiniausius rengimo reikalavimus. Architektams taikoma kitokia procedūra – dėl naujų pavadinimų ar programų įtraukimo į V priedą konsultuojamasi su valstybėmis narėmis.

¹ 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo (OL L 255, 2005 9 30, p. 22).

² 2013 m. lapkričio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/55/ES, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo ir Reglamentas (ES) Nr. 1024/2012 dėl administracinio bendradarbiavimo per Vidaus rinkos informacijos sistemą (IMI reglamentas) (OL L 354, 2013 12 28, p. 132).

³ 2016 m. sausio 13 d. Komisijos deleguotasis sprendimas (ES) 2016/790 (OL L 134, 2016 5 24, p. 135), 2017 m. rugsėjo 11 d. Komisijos deleguotasis sprendimas (ES) 2017/2113 (OL L 317, 2017 12 1, p. 119), 2019 m. sausio 16 d. Komisijos deleguotasis sprendimas (ES) 2019/608 (OL L 104, 2019 4 15, p. 1), 2020 m. sausio 23 d. Komisijos deleguotasis sprendimas (ES) 2020/548 (OL L 131/1, 2020 4 24, p. 1) ir 2021 m. rugpjūčio 25 d. Komisijos deleguotasis sprendimas (ES) 2021/2183 (OL L 444, 2021 12 10, p. 16).

2. KONSULTACIJOS PRIEŠ PRIIMANT AKTĄ

Komisija dėl šių V priedo dalinių pakeitimų su valstybių narių valdžios institucijomis konsultavosi per atitinkamą ekspertų grupę (Profesinių kvalifikacijų pripažinimo koordinatorių grupę⁴); valstybės narės prieštaravimų nepareiškė.

3. DELEGUOTOJO AKTO TEISINIAI ASPEKTAI

Šis deleguotasis sprendimas yra grindžiamas iš dalies pakeistos Direktyvos 2005/36/EB 21a straipsnio 4 dalimi. Pagal šį straipsnį Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal tos direktyvos 57c straipsnį siekiant iš dalies pakeisti jos V priedo 5.1.1–5.1.4, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 ir 5.7.1 punktus ir atnaujinti informaciją apie valstybių narių patvirtintus formalios kvalifikacijos įrodymų pavadinimus ir, prireikus, apie įstaigą, kuri išduoda formalios kvalifikacijos įrodymą, apie kartu su tokiu įrodymu pateikiamą pažymėjimą ir apie atitinkamą profesinį vardą.

⁴ Įsteigta 2007 m. kovo 19 d. Komisijos sprendimu 2007/172/EB, kuriuo įsteigiama profesinių kvalifikacijų pripažinimo koordinatorių grupė (OL L 79, 2007 3 20, p. 38).

KOMISIJOS DELEGUOTASIS SPRENDIMAS

2023 05 23

kuriuo dėl formalios kvalifikacijos įrodymų ir rengimo kursų pavadinimų iš dalies keičiama ir ištaisoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo⁵, ypač į jos 21a straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Direktyvos 2005/36/EB V priede pateikiami medicinos gydytojų, bendrosios praktikos slaugytojų, gydytojų odontologų, veterinarijos gydytojų, akušerių, vaistininkų ir architektų formalios kvalifikacijos įrodymų sąrašai;
- (2) iš dalies pakeistos nuostatos, apie kurias pranešta, atitinka Direktyvos 2005/36/EB 24, 25, 28, 31, 34, 35, 38, 40, 41, 44 ir 46 straipsniuose nustatytas sąlygas;
- (3) todėl Direktyvos 2005/36/EB V priedas turėtų būti atnaujintas;
- (4) Komisijos deleguotuoju sprendimu (ES) 2021/2183⁶ dėl klaidos, padarytos verčiant tą deleguotąjį sprendimą, Direktyvos 2005/36/EB V priede buvo pakeista kelių Maltos formalios kvalifikacijos įrodymų įrašų ir vieno Švedijos įrašo rašyba. Šie pakeitimai yra susiję su Maltos įrašais apie pagrindines medicinos studijas, akušeriją ir ginekologiją, fizioterapiją, dermatovenerologiją, venerologiją, skubiąją ir traumų mediciną, ortodontiją, bendrosios praktikos slaugytojus, gydytojus odontologus, vaistininkus, akušerius ir architektus, taip pat Švedijos įrašą apie genetiką. Tos klaidos turėtų būti ištaisytos;
- (5) siekiant aiškumo ir teisinio tikrumo, reikia pakeisti visus susijusius Direktyvos 2005/36/EB V priedo punktus dėl formalios kvalifikacijos įrodymų ir rengimo kursų pavadinimų;
- (6) todėl Direktyva 2005/36/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 2005/36/EB V priedas iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo priedą.

⁵ OL L 255, 2005 9 30, p. 22.

⁶ 2021 m. rugpjūčio 25 d. Komisijos deleguotasis sprendimas (ES) 2021/2183, kuriuo dėl formalios kvalifikacijos įrodymų ir rengimo kursų pavadinimų iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2005/36/EB V priedas (OL L 444, 2021 12 10, p. 16).

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2023 05 23

*Komisijos vardu
Thierry BRETON
Komisijos narys*